

سیلابس رشته مترجمی نوار و فیلم

شماره پودمان	نام پودمان	شماره دروس	نام دروس پودمان	تعداد ساعات پودمان	تعداد واحد پودمان	شماره دروس پیشنیاز	موقعیت درس در آزمون جامع	جمع ساعت آموزشی
۱	پایه	۱	آشنایی زبان انگلیسی	۳۲	۲			۲۰۸
		۲	خواندن و درک مفاهیم پایه	۳۲	۲			
		۳	دستور زبان(۱)	۳۲	۲			
		۴	آزمایشگاه (۱)	۶۴	۲			
		۵	گفت و شنود پایه	۴۸	۲			
۲	خواندن و درک مفاهیم	۶	خواندن و درک مفاهیم(۱)	۳۲	۲	۲		۱۷۶
		۷	خواندن و درک مفاهیم(۲)	۳۲	۲	۲		
		۸	دستور زبان(۲)	۳۲	۲	۳		
		۹	واژه شناسی	۴۸	۲	۳		
		۱۰	زبان شناسی انگلیسی	۳۲	۲	۲		
۳	مکالمه	۱۱	گفت و شنود(۱)	۴۸	۲	۵		۲۰۸
		۱۲	گفت و شنود(۲)	۴۸	۲	۱۱		
		۱۳	مکالمه موضوعی	۴۸	۲	۵		
		۱۴	آزمایشگاه زبان(۲)	۶۴	۲	۴		
۴	اصول نگارش و ترجمه	۱۵	اصول و نگارش زبان انگلیسی	۴۸	۲	۳		۲۲۴
		۱۶	اصول ترجمه	۳۲	۲	۳		
		۱۷	بررسی مقابله و ساخت جمله	۴۸	۲			
		۱۸	ترجمه متون عمومی ساده	۴۸	۲	منبع آزمون جامع		
		۱۹	کاربرد اصطلاحات در ترجمه	۴۸	۲	۱۶ و ۱۵		
۵	ترجمه شفاهی نوار و فیلم	۲۰	ترجمه شفاهی فیلم (انگلیسی به فارسی)	۸۰	۳	۱۳ و ۱۸	منبع آزمون جامع	۲۵۶
		۲۱	ترجمه شفاهی فیلم (فارسی به انگلیسی)	۴۸	۲			
		۲۲	ترجمه شفاهی نوار(انگلیسی به فارسی)	۸۰	۳	۱۳ و ۱۸		
		۲۳	ترجمه شفاهی نوار(فارسی به انگلیسی)	۴۸	۲			
۶	ترجمه کتبی نوار و فیلم	۲۴	ترجمه کتبی فیلم(انگلیسی به فارسی)	۸۰	۳	۱۸	منبع آزمون جامع	۲۵۶
		۲۵	ترجمه کتبی فیلم(فارسی به انگلیسی)	۴۸	۲			
		۲۶	ترجمه کتبی نوار(انگلیسی به فارسی)	۸۰	۳	۱۸		
		۲۷	ترجمه کتبی نوار(فارسی به انگلیسی)	۶۴	۲			
۷	کارآموزی	۲۸	کارورزی	۲۴۰	۲	پس از اتمام پودمانها		۲۴۰
۸	عمومی	-	-	۲۷۲	۱۵	-		۲۷۲
۹	جمع کل	-	-	۱۸۴۰	۷۵	-		۱۸۴۰